



**UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL – SK**  
**IN 13914 Masážny golier inSPORTline D180**



# OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	3
KDE PRÍSTROJ POUŽÍVAŤ .....	3
KTO BY NEMAL PRODUKT POUŽÍVAŤ .....	3
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	4
POPIS VÝROBKU .....	5
FUNKCIE TLAČIDIEL.....	5
POHON.....	6
ZAPOJENIE DO ZÁSTRČKY AUTOMOBILU .....	7
ÚDRŽBA A ČISTENIE .....	7
SPRIEVODCA PRI PROBLÉMOCH .....	7
ĎALŠIE PARAMETRE PRÍSTROJA .....	8
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA .....	8
ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE .....	8

## ÚVOD

Ďakujeme Vám za zakúpenie nášho výrobku. Ešte pred samotným použitím si prečítajte priložený návod. Manuál obsahuje inštrukcie k správneému ovládaniu zariadenia. Je potrebné venovať zvýšenú pozornosť bezpečnostným pokynom. Manuál si uschovajte pre prípad budúceho použitia.

**POZNÁMKA:** Naša spoločnosť si vyhradzuje právo zmeny vzhľadu a popisu výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. To sa vzťahuje aj na farbu produktu.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nevkladajte žiadne predmety do priestoru medzi masážnym golierom a obalom produktu.
- Zabráňte prístroju v kontakte s vodou. Zabráňte tým riziku vzniku skratu.
- Ak je hlavný kábel poškodený, neopravujte ho sami, ale obráťte sa na výrobcu.
- Uistite sa, že máte zodpovedajúce napätie pre prevádzku prístroja.
- Po použití a pred čistením vytiahnite prístroj z elektriny. Zabráňte tak poškodeniu alebo zraneniu.
- Golier používajte iba v súlade s manuálom.
- Nepoužívajte nedovolené náhradné diely alebo doplnky.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je hlavný kábel alebo povrch produktu poškodený.
- Golier nepoužívajte, ak ste pod vplyvom alkoholu alebo drog alebo ak sa necítite dobre.
- S prístrojom manipulujte jemne, aby ste ho nepoškodili.
- Nenechávajte prístroj bežať dlhšie ako 20 minút, aby ste zabránili prehriatiu.
- Zariadenie používajte až hodinu po jedle.
- Výrobok používajte podľa rád a inštrukcií lekára, zvlášť ak máte zranenie krku a chrbta, alebo ak ste prekonali operáciu.

## KDE PRÍSTROJ POUŽÍVAŤ

- Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí (napr. v kúpeľni).
- Zariadenie nepoužívajte v miestach, kde dochádza k prudkým a náhlym teplotným výkyvom.
- Zariadenie nepoužívajte v prašnom prostredí alebo v prostredí s nadbytkom korozívnych plynov.
- Golier nepoužívajte, pokiaľ je prikrytý pokrývkou, vankúšom alebo niečím podobným.

## KTO BY NEMAL PRODUKT POUŽÍVAŤ

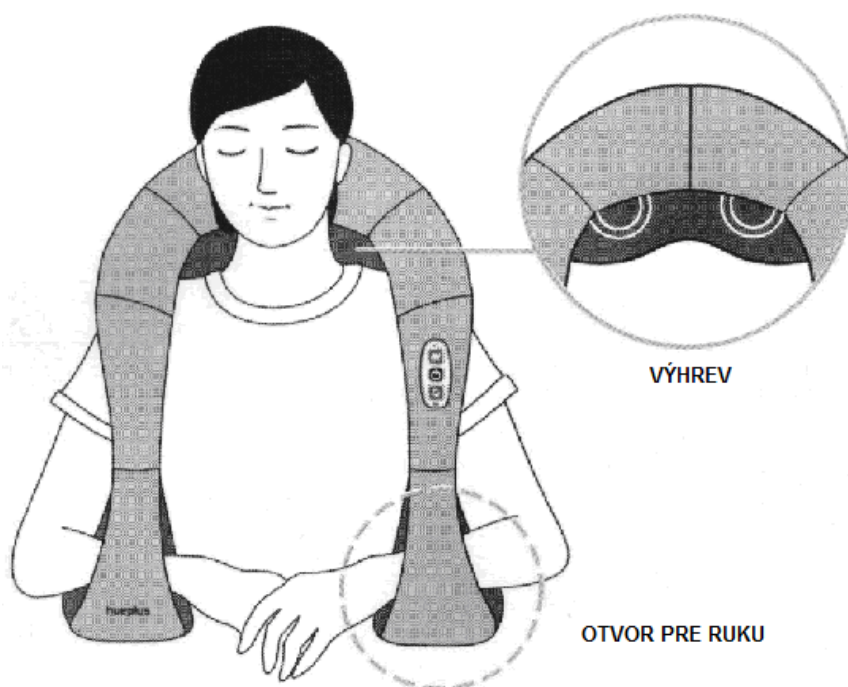
1. Ľudia s nákazlivými kožnými chorobami.
2. Ľudia trpiaci osteoporózou.
3. Ľudia trpiaci srdcovými chorobami a ľudia s elektronickými implantátmi.
4. Ľudia s horúčkou.
5. Tehotné ženy alebo ženy v období menštruácie.
6. Ľudia s kožnými poraneniami alebo ochoreniami.
7. Zariadenie má vyššiu povrchovú teplotu. Zvlášť opatrní musia byť jedinci so zníženou percepciou teploty.
8. Deti do 14 rokov, starí ľudia a mentálne postihnutí smú zariadenie používať iba pod dohľadom.

9. Tí, ktorým lekár nariadil kľudový režim alebo tí, ktorí sa necítia dobre.
10. Golier nepoužívajte, ak nie je Vaše telo úplne suché.
11. Zabráňte zvieratám v kontakte s prístrojom. Zariadenie nesmiete používať na zvieratách.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prístroj nepripájajte alebo neodpájajte z elektriny mokkými rukami.
- Kábel vyťahujte zo zásuvky opatrne. Za kábel rozhodne neťahajte.
- Zariadenie nie je určené pre ľudí (vrátane detí), ktorí majú zníženú vnímavosť alebo mentálne postihnutie alebo ktorí nemajú dostatok skúseností s použitím prístroja. To je možné iba pod odborným dozorom.
- Zabráňte deťom v používaní prístroja. Zariadenie nie je určené k detským hrám.
- Nepoškodte kábel ani obvody. V prípade poruchy ich sami nemeňte.
- Pokiaľ dôjde k výpadku prúdu, prestaňte zariadenie používať. Predídete tak možnému zraneniu pri náhlom obnovení prevádzky.
- Ak pozorujete abnormality v prevádzke zariadenia, prístroj nepoužívajte. Obráťte sa v takom prípade na dodávateľa.
- Pri zdravotných problémoch sa najskôr poradte s lekárom.
- Ak dôjde k poškodeniu kábla, musí byť vymenený výrobcom, tzn. jeho servisom alebo obdobne kvalifikovaným odborníkom.
- Prístroj má značnú povrchovú teplotu. Zvláštnu opatrnosť musia dbať osoby s poruchou vnímavosti tepla.
- Nevytrhávajte zástrčku z elektrickej zásuvky, aby ste trhnutím alebo ohybom nezničili kábel. Zástrčku opatrne vyberte rúk.
- Ak zariadenie nefunguje, nepoužívajte ho. Okamžite zariadenie vytiahnite z elektriny.
- Zariadenie nepoužívajte v nevhodnom prostredí. Napr.: kúpeľne a kuchyne, miestnosti so silným tepelným žiarením, vlhké miesta, miesta blízko zdroja napätia, miesta v blízkosti ohňa alebo vody.
- Na zariadenie nekladte ostré predmety. Ak je golier poškodený, nesmie sa používať.
- So zariadením manipulujte jemne a príliš naň netlačte. Nekladte na golier ostré predmety ani na golier nestúpajte.

## POPIS VÝROBKU



- Dizajn, ktorý je prispôsobený tvaru ramien a krku, umožňuje nový druh masáže hnetením.
- Špeciálna konštrukcia je zámerne koncipovaná tak, aby užívateľovi priniesla čo najviac pohodia s čo možno najväčším efektom.
- Úchyt paží. Pevnejšie alebo pozvoľnejšie nastavenie je úplne na vôli používateľa.
- Automaticky nastaviteľný systém hnetenia (v smere a proti smeru hodinových ručičiek).
- Manuálne nastavenie smeru hnetenia, kontrola nastavenia teploty. Zaisťuje lepší krvný obeh.
- Jednoduché spustenie.
- Polyuretán – vysoko kvalitný materiál
- Ochrana pred prehriatím.

## FUNKCIE TLAČIDIEL

### 1. HT (Heater) – Tlačidlo ohrevu



Stlačením tohto tlačidla ovládajte ohrev. Jedným stlačením ohrev vypnete. Nasledovným stlačením ho opäť zapnete.

### 2. ON/OFF – Tlačidlo „START/STOP“







Po spustení má stroj dvadsaťminútový masážny cyklus. Potom sa automaticky vypne.

### 3. DR (Direction) – Tlačidlo smeru



Týmto tlačidlom môžete na začiatku masáže zmeniť masáže. Používa sa pri smerovaní masáže na konkrétne miesto alebo v špecifickom smere.

	Masáž bedier
	Brušná masáž
	Masáž nôh
	Masáž chodidiel

## POHON

**Zdroj:** 100-240vac 50/60hz 1.6a

**Výkon:** dc 12v

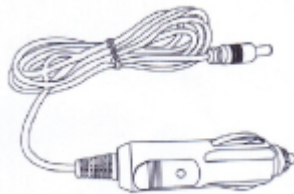
**Zapojenie:**

- (1) Jeden koniec kábla zasuňte do zásuvky zariadenia.
- (2) Druhý konektor kábla zasuňte do zásuvky.



## ZAPOJENIE DO ZÁSTRČKY AUTOMOBILU

Postup: Jeden koniec prípojného kábla zapojte do masážneho zariadenia, druhý koniec vsuňte do zástrčky automobilu.



## ÚDRŽBA A ČISTENIE

- 1) Po každom použití je potrebné zariadenie vytiahnuť z elektriny a nechať vychladnúť. Až potom je možné ho čistiť.
- 2) Po použití zotrite prach a nečistoty z prístroja mokrou handričkou.
- 3) Nepoužívajte korozívne prostriedky (benzín alebo rozpúšťadlá).
- 4) POZOR: Pre očistenie kontrolného panela nepoužívajte mokrú handru. To by mohlo spôsobiť poškodenie. Použite len suchú handričku.
- 5) Ak nie je zariadenie dlhšiu dobu používané, riadne ho očistite, uložte do ochranného obalu a skladujte na suchom a vetranom mieste. Vlhkosť by mohla zariadenie poškodiť.

## SPRIEVODCA PRI PROBLÉMOCH

- Venujte pozornosť týmto pravdepodobným poruchám a ich možným riešeniam.
- Ak nastane problém, ktorý tu nie je uvedený, skúste tieto kroky:
  1. Prístroj vypnite a vytiahnite zo zásuvky. Potom opäť zastrčte do elektriny.
  2. Nechajte zariadenie odpočinúť približne 60 minút.
  3. Zastrčte zariadenie do elektriny a zapnite ho.
  4. Ak problém pretrváva, obráťte sa na odborný servis.


Problém	Príčina	Riešenie
Prístroj nefunguje	Zariadenie nie je zapojené v elektrickej sieti.	Bezpečne zapojte zariadenie do elektriny.
	Nebolo stlačené tlačidlo štartu.	Zapnite prístroj.
	Prístroj dokončil 20 minútový masážny cyklus a sám sa prepol do režimu spánku.	Pre opätovnú masáž stlačte tlačidlo ON/OFF.
	Preťaženie produktu (niekto na ňom stojí alebo naň príliš tlačí).	Vypnite prístroj z elektriny, odstráňte záťaž, zapojte do elektriny a spustite.

Prehriatie / Poškodenie kábla / Atypický dym	Po každej 20-minútovej masáži nechajte prístroj vychladnúť.	Zariadenie odpojte zo zásuvky a nechajte vychladnúť na chladnom mieste. Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu.
Poškodenie termostatu	Vnútorné poškodenie.	

## ĎALŠIE PARAMETRE PRÍSTROJA

**Model:** D180

**Názov:** Masážny golier krčných partií a ramien (výhrevný)

**Napätie:** 12V 

**Výkon:** 24 W

**Doba prevádzky:** 20 min.

**Konštrukcia podľa bezpečnostných predpisov:** 

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Po uplynutí doby životnosti výrobku alebo v okamihu, kedy by oprava bola neekonomická, produkt nevyhadzujte do domového odpadu. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde bude prijatý zdarma.

Správnou likvidáciou pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE

### Všeobecné ustanovenia a vymedzenie pojmov

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok upravujú podmienky a rozsah záruky poskytované predávajúcim na tovar dodávaný kupujúcemu, takisto aj postup pri vybavovaní reklamačných nárokov uplatnených kupujúcim na dodaný tovar. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 250/2007 Z.z., Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa § 422 až § 442 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, a Zákona o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to aj vo veciach týmito záručnými podmienkami a reklamačným poriadkom nespomenutých.

Predávajúcim je spoločnosť inSPORTline s.r.o. so sídlom Električná 6471, 911 01 Trenčín, IČO 36311723, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín v odd Sro, vložka č. 11888/R.

### Adresa predajní:

1. inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín , +421 917 864 593, [predajnatn@insportline.sk](mailto:predajnatn@insportline.sk)
2. Stores inSPORTline SK s.r.o., Račianska 184/B, 831 54 Bratislava (Rača), +421 917 866 623, [predajnaba@insportline.sk](mailto:predajnaba@insportline.sk)
3. Stores inSPORTline SK s.r.o., Trieda generála Ludvíka Svobodu 6/A, 040 22 Košice (Furča), +421 917 866 622, [predajnake@insportline.sk](mailto:predajnake@insportline.sk)

Vzhľadom k platnej právnej úprave sa rozlišuje kupujúci, ktorý je spotrebiteľom a kupujúci, ktorý spotrebiteľom nie je.

„Kupujúci spotrebiteľ“ alebo len „spotrebiteľ“ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nejedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.



„Kupujúci, ktorý nie je „spotrebiteľ“, je podnikateľ, ktorý nakupuje výrobky alebo užíva služby za účelom svojho podnikania s týmito výrobkami alebo službami. Tento kupujúci sa riadi rámcovou kúpnu zmluvou a obchodnými podmienkami v rozsahu, ktoré sa ho týkajú a obchodným zákonníkom.

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok sú nevyhnutnou súčasťou každej kúpnej zmluvy uzatvorenej medzi predávajúcim a kupujúcim. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sú platné a záväzné, pokiaľ v kúpnej zmluve alebo v dodatku v tejto zmluvy alebo inej písomnej dohode nebude stranami dohodnuté inak.

### **Záručné podmienky a záručná doba**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v dĺžke 24 mesiacov, u označených fitness modelov s kúpnu hodnotou vyššou ako 159,60 EUR bude poskytovaná záručná lehota 60 mesiacov na rám a na ostatné komponenty 24 mesiacov. Zákonná dĺžka záruky poskytovaná spotrebiteľovi nie je týmto dotknutá.

Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilý pre použitie k obvyklému, príp. zmluvnému účelu a že si zachová obvyklé, príp. zmluvné vlastnosti.

### **Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady vzniknuté (ak je možné aplikovať na zakúpený produkt):**

- zavinením užívateľa t.j. poškodenie výrobku neodbornou repasiou, nesprávnou montážou, nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľúk k stredovej osi
- neodbornou repasiou
- nesprávnou údržbou
- mechanickým poškodením
- opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.)
- neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
- neodbornými zásahmi
- nesprávnym zaobchádzaním alebo nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi.
- nesprávnym použitím tovaru, ktorý je v rozpore s kategorizáciou produktu (HC, HA – na domáce použitie: SC, S – na komerčné použitie)

Upozornenie:

- 1) v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná.
- 2) reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným popisom o chybe a potvrdeným dokladom o zakúpení.
- 3) záruka sa uplatňuje u výrobcu: inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín, v predajni v ktorej ste tovar zakúpili alebo u organizácie, v ktorej bol výrobok zakúpený.

### **Reklamačný poriadok – reklamácia tovaru**

Kupujúci je povinný tovar, dodaný predávajúcim skontrolovať čo najskôr po prechode nebezpečia škody na tovar, resp. po jeho dodaní. Prehliadku musí kupujúci vykonať tak, aby zistil všetky závady, ktoré je možné pri primeranej odbornej prehliadke zistiť.

Pri reklamacii tovaru je kupujúci povinný na žiadosť predávajúceho preukázať nákup a oprávnenosť reklamácie faktúrou alebo dodacím listom s uvedeným výrobným (sériovým) číslom, prípadne tými istými dokladmi bez sériového čísla. Ak nepreukáže kupujúci oprávnenosť reklamácie týmito dokladmi, má predávajúci právo reklamáciu odmietnuť.

Pokiaľ kupujúci oznámi závalu, na ktorú sa nevzťahuje záruka (napr. neboli splnené podmienky záruky, závala bola nahlásená omylom apod.), je predávajúci oprávnený požadovať plnú úhradu

nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s odstraňovaním závady takto oznámenej kupujúci. Kalkulácia servisného zásahu bude v tomto prípade vychádzať z platného cenníku pracovných výkonov a nákladov na dopravu.

Pokiaľ predávajúci zistí (testovaním), že reklamovaný výrobok nie je vadný, považuje sa reklamácia za neoprávnenú. Predávajúci si vyhradzuje právo požadovať úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s neoprávnenou reklamáciou.

V prípade, že kupujúci reklamuje závady tovaru, na ktoré sa vzťahuje záruka podľa platných záručných podmienok predávajúceho, vykoná predávajúci odstránenie závady formou opravy, prípadne výmeny vadného dielu alebo zariadenia za bezporuchové. Predávajúci je so súhlasom kupujúceho oprávnený dodať výmenou za vadný tovar iný tovar plne funkčne kompatibilný, ale minimálne rovnakých alebo lepších technických parametrov. Voľba ohľadne spôsobu vybavenia reklamácie podľa tohto odstavca náleží predávajúcemu.

Predávajúci vybaví reklamáciu najneskôr do 30 kalendárnych dní od doručenia vadného tovaru, pokiaľ nebude dohodnutá dlhšia lehota. Za deň vybavenia sa považuje deň, kedy bol opravený alebo vymenený tovar prebraný kupujúcim. Ak nie je predávajúci s ohľadom na charakter vady schopný vybaviť reklamáciu v uvedenej lehote, dohodne s kupujúcim náhradné riešenie. Pokiaľ k takej dohode nedôjde, je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu finančnú náhradu formou dobropisu.



**SEVEN SPORT s.r.o.**

Sídlo: Bořivojova 35/878, 130 00, Praha 3, ČR  
Centrála: Dělnická 957, 749 01 Vítkov  
Reklamácie a servis: Čermenská 486, 749 01 Vítkov

IČO: 26847264  
DIČ: CZ26847264  
Telefon: +420 556 300 970  
Mail: eshop@insportline.cz  
reklamace@insportline.cz  
servis@insportline.cz  
Web: www.insportline.cz

---

**SK**

**inSPORTline s.r.o.**

Centrála, reklamácie, servis: Električná 6471, 911 01 Trenčín, SK

IČO: 36311723  
DIČ: SK2020177082  
Telefón: +421(0)326 526 701  
Mail: objednavky@insportline.sk  
reklamacie@insportline.sk  
servis@insportline.sk  
Web: www.insportline.sk

Dátum predaja:

Pečiatka a podpis predajcu: